

---

**Procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif  
tenue le mercredi 1er avril 2015 à 8 h 30  
Salle Peter-McGill, Hôtel de ville**

---

**PRÉSENCES :**

M. Denis Coderre, Maire  
Mme Anie Samson, Vice-présidente du comité exécutif  
M. Harout Chitilian, Vice-président du comité exécutif  
M. Dimitrios (Jim) Beis, Membre du comité exécutif  
M. Richard Bergeron, Membre du comité exécutif  
M. Russell Copeman, Membre du comité exécutif  
Mme Manon Gauthier, Membre du comité exécutif  
M. Réal Ménard, Membre du comité exécutif  
M. Lionel Perez, Membre du comité exécutif  
Mme Chantal Rouleau, Membre du comité exécutif  
M. Aref Salem, Membre du comité exécutif  
Mme Monique Vallée, Membre du comité exécutif

**ABSENCE :**

M. Pierre Desrochers, Président du comité exécutif

**AUTRES PRÉSENCES :**

Me Jean-François Milot, Chef de division - soutien aux instances  
Me Yves Saindon, Greffier de la Ville  
M. Alain Marcoux, Directeur général  
M. Jacques A. Ulysse, Directeur général adjoint - Services institutionnels  
M. Marc Blanchet, Directeur général adjoint – Développement  
Mme Karine Boivin-Roy, conseillère associée  
Mme Suzanne Décarie, conseillère associée  
Mme Mary Deros, conseillère associée  
M. Jean-Marc Gibeau, conseiller associé  
M. Richard Guay, conseiller associé  
Mme Elsie Lefebvre, conseillère associée

---

Cette séance du comité exécutif est tenue conformément au règlement intérieur de la Ville sur la fixation des séances ordinaires du comité exécutif.

---

**CE15 0527**

Il est

**RÉSOLU :**

d'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du comité exécutif du 1<sup>er</sup> avril 2015, en y retirant l'article 20.002.

Adopté à l'unanimité.

10.001

---

**CE15 0528**

Il est

RÉSOLU :

d'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 11 mars 2015.

Adopté à l'unanimité.

10.002

---

**CE15 0529**

L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos.

Il est

RÉSOLU :

d'autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la fourniture de services professionnels en ingénierie, en conception d'aménagement du domaine public et en surveillance des travaux en lien avec le réaménagement du quartier Griffintown.

Adopté à l'unanimité.

20.001 1156708002

---

**CE15 0530**

L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos.

Il est

RÉSOLU :

d'autoriser le lancement d'appels d'offres publics relatifs aux services professionnels visant l'ingénierie, l'estimation, la surveillance et l'assistance technique en vue du parachèvement des travaux de construction d'infrastructures souterraines, de rues, de parcs, de feux de circulation, de lampadaires, de bassins de rétention et d'aménagement de surface sur le site du Campus d'Outremont.

Adopté à l'unanimité.

20.003 1156310001

---

**CE15 0531**

Il est

RÉSOLU :

1 - d'accorder, conformément à la loi, un contrat gré à gré aux Services documentaires multimédias (SDM) inc., fournisseur unique, pour le renouvellement de l'abonnement à la ressource électronique Repère pour les bibliothèques, du 1<sup>er</sup> janvier 2015 au 31 décembre 2017, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 92 661,51 \$, taxes incluses, et ce, conformément à l'offre de service de cette firme en date du 26 septembre 2014;

2 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.004 1153315002

---

**CE15 0532**

Vu la résolution CA15 16 0086 du conseil d'arrondissement d'Outremont en date du 2 mars 2015;

Il est

RÉSOLU :

1 - d'accorder un contrat de services professionnels à la firme Le Groupe-Conseil Génipur inc., firme ayant obtenu le plus haut pointage final en fonction des critères de sélection préétablis, pour effectuer la caractérisation environnementale, l'étude géotechnique, la réalisation des plans et devis, le contrôle qualitatif des matériaux et travaux, la surveillance environnementale, la gestion et la surveillance des travaux de réfection routière et de renouvellement des réseaux d'eau dans l'arrondissement Outremont, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 181 085,63 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public SP01 / 01 - 15;

2 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.005 1155078008

---

**CE15 0533**

Il est

RÉSOLU :

d'approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal cède, sans contrepartie financière, à M. Jacques Drolet et Mme Guylaine Pronovost, tous les droits, titres et intérêts qu'elle peut détenir dans le terrain adjacent à la propriété sise au 13943, rue Victoria, entre la 48<sup>e</sup> Avenue et la 47<sup>e</sup> Avenue, constitué du lot 1 156 781 du cadastre du Québec, circonscription de Montréal, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles, le tout selon les termes et conditions stipulés au projet d'acte.

Adopté à l'unanimité.

20.006 1144396005

---

**CE15 0534**

Il est

RÉSOLU :

d'approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal cède, sans contrepartie financière, à Mme Monique Clément, tous les droits, titres et intérêts qu'elle peut détenir dans le terrain localisé au nord de la rue Victoria, entre la 48<sup>e</sup> Avenue et la 47<sup>e</sup> Avenue, adjacent à la propriété sise au 13930-13934, 48<sup>e</sup> Avenue, et le terrain vacant ayant front sur la 48<sup>e</sup> Avenue, constitués des lots 1 156 800 et 1 156 801 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, le tout selon les termes et conditions stipulés au projet d'acte.

Adopté à l'unanimité.

20.007 1144396006

---

**CE15 0535**

Il est

RÉSOLU :

d'approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal cède, sans contrepartie financière, à M. Victor Croteau, tous les droits, titres et intérêts qu'elle peut détenir dans le terrain localisé au nord de la rue Victoria, entre la 48<sup>e</sup> Avenue et la 47<sup>e</sup> Avenue, adjacent à la propriété sise au 1118-1122, 48<sup>e</sup> Avenue, constitué du lot 1 156 790 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, le tout selon les termes et conditions stipulés au projet d'acte.

Adopté à l'unanimité.

20.008 1144396007

---

**CE15 0536**

Il est

RÉSOLU :

d'approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal cède, sans contrepartie financière, à M. Jean-Claude Harvey, tous les droits, titres et intérêts qu'elle peut détenir dans le terrain localisé au nord de la rue Victoria, entre la 48<sup>e</sup> Avenue et la 47<sup>e</sup> Avenue, adjacent à la propriété sise au 1092, 48<sup>e</sup> Avenue, constitué du lot 1 156 789 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, le tout selon les termes et conditions stipulés au projet d'acte.

Adopté à l'unanimité.

20.009 1144396008

---

**CE15 0537**

Il est

RÉSOLU :

d'approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal cède, sans considération monétaire, à Mme Martine Paradis et M. Yvan Bruneau, tous les droits, titres et intérêts qu'elle peut détenir dans le terrain localisé au nord de la rue Victoria, entre la 48<sup>e</sup> Avenue et la 47<sup>e</sup> Avenue, adjacent à la propriété sise au 1032, 48<sup>e</sup> Avenue, constitué du lot 1 156 785 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, le tout selon les termes et conditions stipulés au projet d'acte.

Adopté à l'unanimité.

20.010 1144396009

---

**CE15 0538**

Il est

RÉSOLU :

d'approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal cède, sans contrepartie financière, à M. Camille Carbonneau, tous les droits, titres et intérêts qu'elle peut détenir dans le terrain localisé au nord de la rue Victoria, entre la 47<sup>e</sup> Avenue et la 48<sup>e</sup> Avenue, adjacent à la propriété sise au 1006, 48<sup>e</sup> Avenue, constitué du lot 1 156 783 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, le tout selon les termes et conditions stipulés au projet d'acte.

Adopté à l'unanimité.

20.011 1144396010

---

**CE15 0539**

Il est

RÉSOLU :

d'approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal cède, sans considération monétaire, à Mme Lise Desjardins, tous les droits, titres et intérêts qu'elle peut détenir dans le terrain localisé au nord de la rue Victoria, entre la 47<sup>e</sup> Avenue et la 48<sup>e</sup> Avenue, adjacent à la propriété sise au 1156-1158, 48<sup>e</sup> Avenue, constitué du lot 1 156 792 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, le tout selon les termes et conditions stipulés au projet d'acte.

Adopté à l'unanimité.

20.012 1144396011

---

**CE15 0540**

Il est

RÉSOLU :

d'approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal cède, sans contrepartie financière, à M. Mario Beaudry, tous les droits, les titres et intérêts, qu'elle peut détenir dans le terrain localisé au nord de la rue Victoria, entre la 48<sup>e</sup> Avenue et la 47<sup>e</sup> Avenue, adjacent à la propriété sise au 13933, rue Victoria, constitué du lot 1 156 780 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, le tout selon les termes et conditions stipulés au projet d'acte.

Adopté à l'unanimité.

20.013 1144396012

---

**CE15 0541**

Il est

RÉSOLU :

d'approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal cède, sans considération monétaire, à Mme Amélie Plourde et M. Kevin Bouchard, tous les droits, titres et intérêts qu'elle peut détenir dans le terrain localisé au nord de la rue Victoria, entre la 47<sup>e</sup> Avenue et la 48<sup>e</sup> Avenue, adjacent à la propriété sise au 1192, 48<sup>e</sup> Avenue, constitué du lot 1 156 796 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, le tout selon les termes et conditions stipulés au projet d'acte.

Adopté à l'unanimité.

20.014 1144396013

---

**CE15 0542**

Il est

RÉSOLU :

d'approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal cède, sans considération monétaire, à Mme Élane Desmarais, tous les droits, les titres et intérêts, qu'elle peut détenir dans le terrain localisé au nord de la rue Victoria, entre la 47<sup>e</sup> Avenue et la 48<sup>e</sup> Avenue, adjacent à la propriété sise au 13907, rue Victoria, constitué du lot 1 156 778 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, le tout selon les termes et conditions stipulés au projet d'acte.

Adopté à l'unanimité.

20.015 1144396014

---

**CE15 0543**

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'accorder un soutien financier totalisant la somme de 40 000 \$, aux organismes ci-après désignés, pour l'année 2015 et le montant indiqué en regard de chacun d'eux :

<b>Organismes</b>	<b>Projets</b>	<b>Contributions 2015</b>
Association des galeries d'art contemporain (AGAC)	Foire Papier 15	30 000 \$
Mondial des Jeux	Mondial des Jeux - 2 <sup>e</sup> édition	10 000 \$
<b>Total</b>		<b>40 000 \$</b>

- 2 - d'approuver les deux projets de convention entre la Ville de Montréal et ces organismes, établissant les modalités et conditions de versements de ces soutiens financiers;

- 3 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.016 1151197003

---

**CE15 0544**

Il est

RÉSOLU :

d'autoriser le Directeur de la Direction des transports à agir au nom de la Ville de Montréal dans le cadre du projet d'aménagement d'un sentier cyclable et pédestre entre Oka et Mont-Saint-Hilaire piloté par la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM).

Adopté à l'unanimité.

30.001 1154368004

---

**CE15 0545**

Il est

RÉSOLU :

d'autoriser le paiement de 10 000 € (approximativement 13 800 \$) aux fins de la cotisation de la Ville de Montréal, pour 2014-2015, pour sa participation à la Commission de la culture de Cités et Gouvernements Locaux Unis (CGLU).

Adopté à l'unanimité.

30.002 1146369003

---

**CE15 0546**

L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos.

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1 - de décréter l'imposition d'une réserve pour fins publiques à l'égard du lot 2 437 119 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, situé à l'angle des rues Fairway et François-Lenoir, dans l'arrondissement de Lachine, pour analyser la possibilité d'y construire un centre de traitement des matières recyclables selon le Plan directeur de gestion des matières résiduelles de l'agglomération de Montréal 2010-2014;
- 2 - de mandater le Service des affaires juridiques pour entreprendre toutes les procédures requises à cette fin.

Adopté à l'unanimité.

30.003 1155941001

---

**CE15 0547**

Le maire informe les membres de sa participation à l'événement et, en conséquence, déclare cet intérêt.

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'autoriser, à la demande de Vélo Québec Événements, dans le cadre du Festival Go vélo Montréal, la tenue de l'événement « Tour de l'Île » le 31 mai 2015, de 8 h 30 à 16 h 30;
- 2 - d'autoriser, selon le parcours et l'horaire joint au dossier décisionnel, la fermeture des rues dans les arrondissements Le Plateau Mont-Royal, de Rosemont–La Petite-Patrie, de Villeray–St-Michel–Parc-Extension, de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce, du Sud-Ouest, de LaSalle, de Lachine, de Verdun et de Ville-Marie.

Adopté à l'unanimité.

30.004 1151005002

---

**CE15 0548**

L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos.

Il est

RÉSOLU :

d'autoriser le Service des affaires juridiques à déposer à la Cour d'appel une requête pour permission d'en appeler du jugement de la Cour supérieure rendu le 3 mars 2015 par l'honorable Claude Champagne, j.c.s., dans le dossier de révision judiciaire opposant la Ville de Montréal à la Fraternité des policiers et policières de Montréal, grief de Georges Poirier.

Adopté à l'unanimité.

30.005 1154184001

---

**CE15 0549**

Il est

RÉSOLU :

de prendre acte du rapport de compilation des redditions de compte élaborées par les arrondissements pour l'année 2013 relatives à l'application du *Règlement sur la protection des bâtiments contre les refoulements d'égout* (11-010).

Adopté à l'unanimité.

60.001 1145979001

---

**CE15 0550**

Il est

RÉSOLU :

de prendre acte du rapport semestriel sur l'état des honoraires juridiques versés par l'ensemble des instances décisionnelles pour la période se terminant le 31 janvier 2015.

Adopté à l'unanimité.

60.002 1151353006

---

**Levée de la séance à 10 h 15**

70.001

---

Les résolutions CE15 0527 à CE15 0550 consignées dans ce procès-verbal sont considérées signées comme si elles l'avaient été une à une.

---

Harout Chitilian  
Vice-président du comité exécutif

---

Yves Saindon  
Greffier de la Ville